

**OPERATING
INSTRUCTIONS
+
LOGBOOK**

**FOR THE
WINDTURBINE**



LAGERWEY WINDTURBINE BV

Postbus 279
3770 AG Barneveid
Tel.: 0342-422724 / Fax : 0342-422861

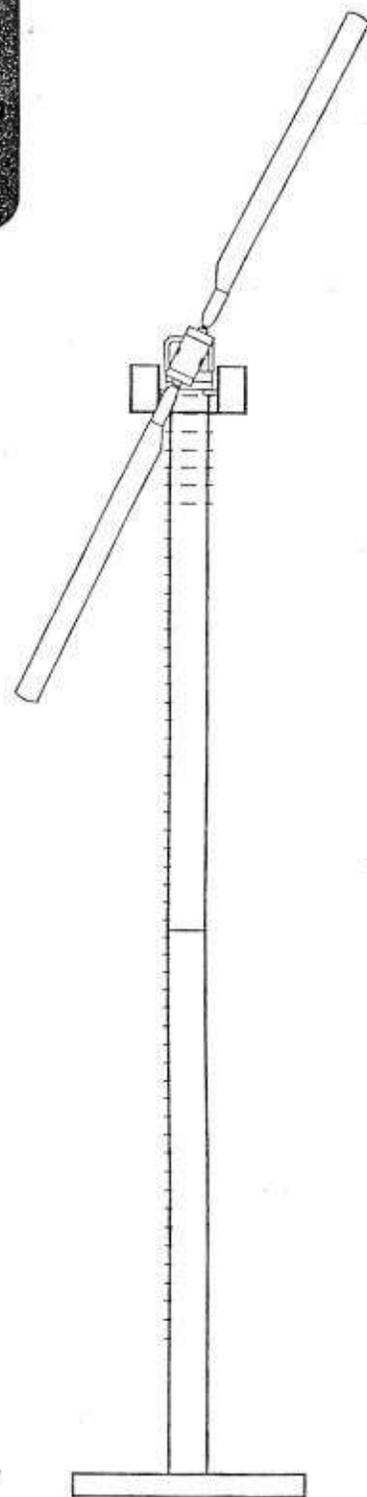


Table of contents

1. Operating instructions windmill.
 - Page 1
 1. Starting the windmill.
 2. Yawing.
 3. Stopping the turbine.
 4. Caution.
 5. Error messages.
 6. Cable twist control.
 - Page 2 Display information.
 - Page 3 Safety precaution before maintenance.
2. Frontview controlpanel in controlhousing.
3. Alarm discription.
 - page 1..3 What to do by alarm.
 - page 3 Instructions to replace fuses.
4. Technical drawings.
5. Technical data and diagrams.

| | | | | | | |
|---|-------------------------|------------------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------------|----------------------|
| Benaming | | OPERATING INSTRUCTION LW 18/80 PLC | | | Ref. : NEN - ISO 9001 - 4.5 | |
|  | LAGERWEY WINDTURBINE BV | | Opsteller : | Gekontroleerd : | Beheerder : | |
| | Hanzeweg 31 | | J.R. <i>[Signature]</i> | K.W. <i>[Signature]</i> | J.R. | |
| | 3771 NG Barneveld | | Nummer | Blad : | Datum : | Wijz. : a : 15-10-93 |
| Tel.: 0342-422724 / Fax : 0342-422861 | | WI 4.9-1.3-1.10.28a-E | | 07-04-93 | | |

OPERATING INSTRUCTIONS WIND MILL

Operated with PLC

We suppose that the windmill rotor is not locked.

Starting the Windmill:

1. Turn Main Switch (Q1) to 1
2. The PLC display should now read out the wind speed in m/s, the rotor rpm, the kW and the kW hours and read CONNECTED 10 min wind <>. Please note that display could take a few seconds to appear.
3. The PLC will turn the windmill out of the wind and begin measuring ten minute average windspeed.

Yawing:

Yawing is the turning of the generator assembly. Normally the windmill will control the Yaw automatically. After a STOP command or an ALARM the windmill will yaw 110 degrees out of the wind. Manual Yawing is done by pressing the <-,-> keys on the PLC display panel. If all else fails, use the blue manual buttons below the control panel to directly close the Yaw contactors.

Stopping the turbine:

Push the STOP button on the PLC control panel and the generator assembly will yaw out of the wind and stop.

CAUTION

Check to be sure that there are no error messages on the display after the main switch has been opened and closed again. If unusual displays are observed remedy immediately.

Error messages:

Error messages are accompanied by the number indicating the type of error and what the wind mill control is doing about it. See the Alarm discription, in this manual you may receive further instructions on what you can do to return the mill to normal operating condition.

Cable twist control:

After the cable has been twisted approximately three turns, the mill will untwist the cable if the windspeed is less than 10m/sec. If the wind speed is greater than 10 m/sec. and less than 20m/sec the mill will only untwist the cable for 1 turn. If the wind speed is greater then 20 m/sec the mill will wait with untwist until the windspeed is less than 20 m/sec.

| | | | | | |
|---|---|-------------------------------------|-------------------------|--------------------------------|--------------|
| Benaming | | OPERATING INSTRUCTIONS LW 18/80 PLC | | Ref. : NEN - ISO 9001 - 4.5 | |
|  | LAGERWEY WINDTURBINE BV | | Opsteller : | Gekontroleerd : | Beheerder : |
| | Hanzeweg 31 3771 NG Barneveld Tel.: 0342-422724 / Fax : 0342-422861 | | J.R. <i>[Signature]</i> | K.W. <i>[Signature]</i> | J.R. |
| Nummer : | | Blad : | Datum : | Wijz. : | a : 15-10-93 |
| WI 4.9-1.3-1.10-28a-E | | 1 / 3 | 07-04-93 | | |

Display information:

- A. By pressing F4 and 0 together and then pressing 0 alone, following displays are possible. To return to normal display press RESET.

- previous hour windspeed and kWh
- previous day windspeed and kWh
- previous week windspeed and kWh
- previous month windspeed and kWh
- peak 5 minute gust
- total operating hours of the mill
- Windvane , M.W.O. powermeasuring , version number

- B. To display windspeed and kWh and the date ,press F4 and 1 together and then pressing 1 alone, following displays are possible. Pressing the Reset key will return you to normal display.

- windspeed and kWh of the previous two months by day.

- C. To display windspeed and kWh of the previous two years by month press F4 and 2 together and then pressing 2 alone, following displays are possible. Pressing the Reset key will return you to normal display.

- windspeed and kWh of the previous two years by month, liver hours availability.

- D. To display the last 200 alarms and reset times press F4 and 3 together and then pressing 3 alone, following displays are possible. Pressing the Reset key will return you to normal display.

- Date , time and alarmnumber.

Meaning of the alarm numbers:

| | | |
|-------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|
| 0 - reset alarm | 107 - alarm inverter temp. | 115 - alarm yaw motor failure |
| 100 - alarm grid failure | 108 - alarm imbalance | 116 - alarm rotor brake failure |
| 101 - alarm inverter failure | 109 - alarm wind | 117 - alarm K1 , fuses failure |
| 102 - alarm Q2 is off | 110 - alarm low battery | 118 - alarm max power |
| 103 - alarm K2 failure | 111 - alarm WS sign. failure | |
| 104 - alarm power failure | 112 - alarm K1 failure | |
| 105 - alarm overspeed | 113 - alarm cable tw. failure | |
| 106 - alarm RPM sign. failure | 114 - alarm windvane failure | |

Benaming

OPERATING INSTRUCTION LW 18/80 PLC

Ref.:

NEN - ISO 9001 - 4.5



LAGERWEY WINDTURBINE BV

Hanzeweg 31
3771 NG Barneveld
Tel.: 0342-422724 / Fax : 0342-422861

Opsteller:

J.R.

Gekontroleerd:

K.W.

Beheerder:

J.R.

Nummer:

WI 4.9-1.3-1.10-28a-E

Blad:

2 / 3

Datum:

07-04-93

Wijz.:

a: 15-10-93

SAFETY PRECAUTION BEFORE MAINTENANCE:

1. Be sure that you are familiar with the operation of this mill before attempting any maintenance procedures. Check with your dealer if in doubt.
2. To stop windmill press STOP. Wait until mill yaws out of wind by itself. Then turn off the main switch to position 0
3. To lock the rotor, engage the lock pin into the generator coupling. This procedure is to be done only if rotor is completely stopped or damage will result.

Record all maintenance procedures and events in turbine log book.

Recordings in the logbook are:

- Adjusted setpoints.
- Alarms and incidents.
- Maintenance en inspection-times.
- Established deviations by inspection.
- Installed alterations.
- Names of persons of dealers who carry out the maintenance procedures on the wind mill.

| | | | | | |
|---|--|------------------------------------|------------------|----------------------|-----------------------|
| Benaming | | OPERATING INSTRUCTION LW 18/80 PLC | | Ref.: | |
| | | | | NEN - ISO 9001 - 4.5 | |
|  | LAGERWEY WINDTURBINE BV Hanzeweg 31 3771 NG Barneveld Tel.: 0342-422724 / Fax : 0342-422861 | Opsteller: | J.R. <i>J.R.</i> | Gekontroleerd: | K.W. <i>K.W.</i> |
| | | Beheerder: | J.R. | Nummer: | WI 4.9-1.3-1.10.28a-E |
| | | Blad: | 3 / 3 | Datum: | 07-04-93 |
| | | Wijz.: | | a: | 15-10-93 |

SPECIAL FUNCTIONS :

Press F4 and 0 simultaneously for first text and then only 0 for next text.

= kWhs and windspeed in previous hour, day, week, month,
the max. power in 5 min. and the totaled delivery hours from the turbine.

Press F4 and 1 simultaneously for first text and then only 1 for next text.

= date (day , month) and kWhs and windspeed from previous 60 days.

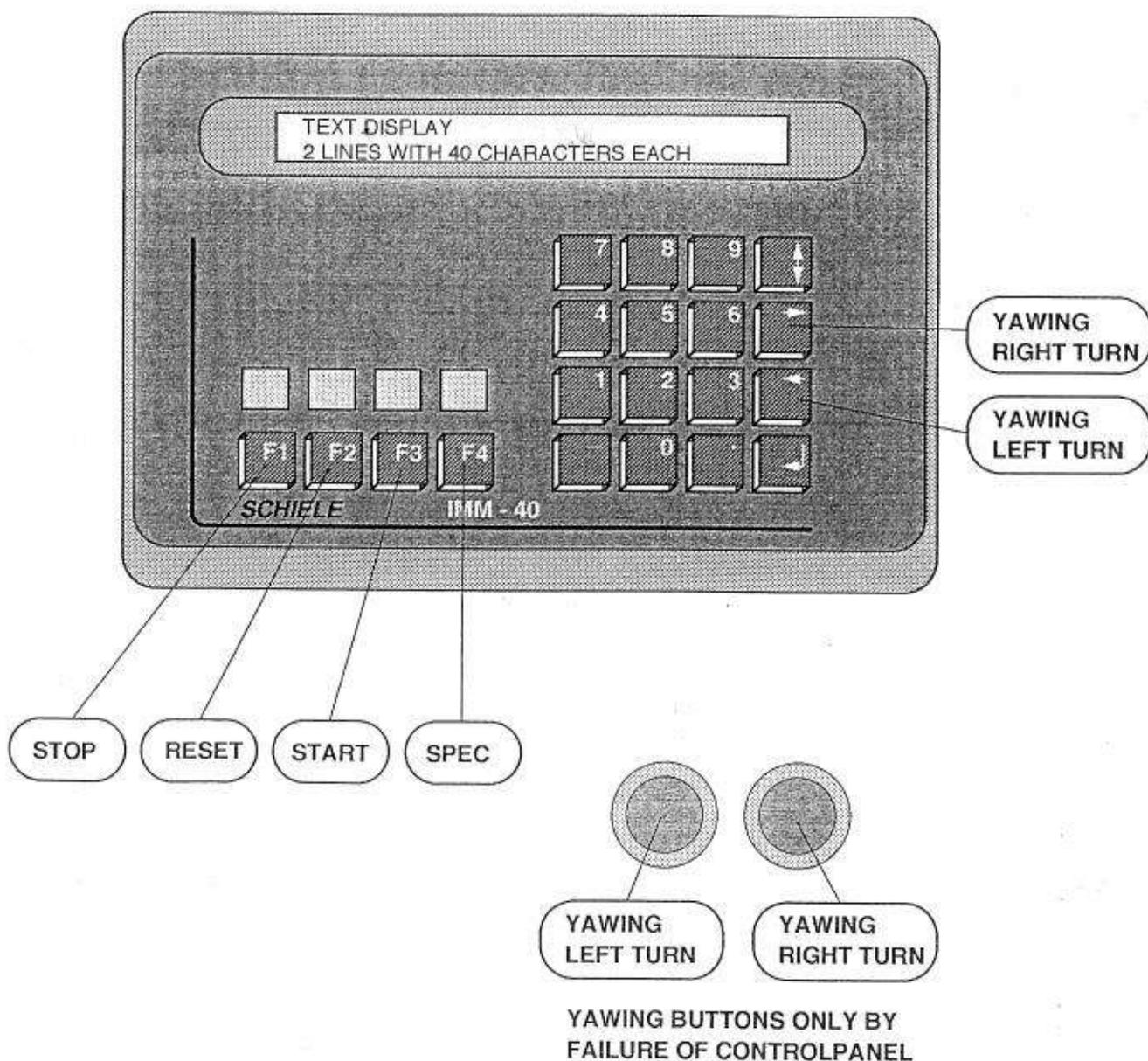
Press F4 and 2 simultaneously for first text and then only 2 for next text.

= date (day , month) and kWhs , windspeed and delivery hours in the
previous 24 months.

Press F4 and 3 simultaneously for first text and then only 3 for next text.

= The last 200 alarms and reset times

Press RESET for the normal status display.



Eurp. proj.



Benaming :

FRONTVIEW CONTROLPANEL IN CONTROLHOUSING

Ref.:

NEN - ISO 9001-4.5



LAGERWEY WINDTURBINE BV

Hanzeweg 31
3771 NG Barneveld
Tel.: 0342-422724 / Fax : 0342-422861

Opsteller:

K.W.

Gekontroleerd:

J.R.

Beheerder:

J.R.

Nummer:

E-ED-2063d

Blad :

...van...1...

Datum:

28-06-91

Wijz.:

| | |
|---|------------|
| a | : 09-01-92 |
| b | : 22-01-92 |
| c | : 05-06-92 |
| d | : 27-06-94 |

ALARM DESCRIPTION

If the display shows an alarm condition, follow the instructions, which you can read after this.
 To return to normal text press F4 and not RESET.
 If text reads that you should call Lagerwey, do not reset until you have called your dealer.
IMPORTANT: Only press RESET after you have followed all directions.

ALARMNR.

DISCRIPTION

- 1 "ALARM IMBALANCE"
 The wind mill has imbalance in the rotor. This will cause the turbine to YAW out of the wind. Check for ice or damage and consult your dealer.

- 2 "ALARM OVERSPEED"
 This will cause the turbine to YAW 110 degrees out of the wind. At this point a blade inspection should be done in consultation with your dealer. The display can be returned to normal by pressing the RESET key.

- 3 "ALARM INVERT.TEMP."
 The inverter is overheated. If this occurs, the turbine will YAW out of the wind and restart when the temperature is within normal range.
 The alarm will remain displayed on the screen.
 If alarm occurs a second time the turbine will not restart and the RESET key followed by the START key must be pushed.
 Clean all the air intakes (2) and be sure that fans are functioning (4), a few minutes after a restart is attempted, and mill generates power.

- 4 "ALARM INVERT. FAIL."
 The turbine will YAW out of the wind. Check all fuses and circuit breakers F3 and F4. Replace defective fuses and/or reset circuit breakers.
 Push the RESET key followed by the START key and turbine will restart.
 If the alarm reoccurs, the inverter must be checked. Call your dealer.

- 5 "ALARM GRID FAILURE"
 Supply grid error past or present.
 The turbine will, depending on windspeed, YAW until available voltage is unable to overcome friction on yaw gear. Some delay time is normal since capacitor bank must be full before voltage is rise.
 Turn main switch off and check for defective fuses and whether grid is normal.
 To restart, turn main switch on, press the RESET key and then the START key.
 The turbine will then measure the 10 minute average wind speed and start automatically if this reading is sufficient. To remove error display press RESET.
 If error reoccurs consult your dealer.

| | | | | | |
|---|--|-------------------------------|---|---------------------|--------------------------------|
| Benaming | | ALARM INSTRUCTION-LIST | | | Ref. : NEN - ISO 9001 - 4.5 |
|  | Opsteller : J.R. <i>[Signature]</i> | | Gekontrolerd <i>[Signature]</i> K.W. | | Beheerder : J.R. |
| | Nummer : WI 4.9-1.3-1.10-29a-E | | Blad : 1 / 3 | Datum : 07-04-93 | Wijz. : a : 20-10-93 |

- 6 "ALARM Q2 IS OFF"
The fuse watching switch is tripped. The turbine will YAW out of the wind.
Replace the defective fast blow fuses with main switch off.
CAUTION: Fuses may be hot.
Reset the Q2 switch and turn main switch on. Press the RESET key and then the START key.
The turbine will then measure the 10 average minute wind speed and start automatically if this reading is sufficient. If error reoccurs, consult your dealer.
- 7 "ALARM WIND SP.> 25."
Excessive wind. If the windspeed is or was greater than 25 m/sec for four seconds, the turbine will YAW out of the wind.
The turbine will restart automatically once the ten minute falls below 25m/sec.
- 8 "ALARM LOW BATTERY"
If this alarm displays, the battery needs to be replaced within one week by your dealer.
The turbine will YAW out of the wind.
Twelve hours of operation are still possible by pressing the RESET button.
After this twelve hours have elapsed, the turbine will once again YAW out of the wind and remain until this alarm situation is corrected.
- 9 "ALARM W.VANE sign. FAIL."
Windvane signal is loss. The turbine will use its EMERGENCY YAW CIRCUIT to turn out of the wind and still be connected with the main power supply. Press the RESET key, followed by the START key, to restart the turbine. If this does not work the windvane may be need to be serviced by your dealer.
- 10 "ALARM RPM sign.FAIL."
RPM signal is loss. In this case the turbine will YAW 110 degrees out of the wind.
Call your dealer to determine corrective procedure.
- 11 "ALARM W.S.sign.FAIL. "
Anemometer signal is loss. In this case the turbine will YAW out of the wind.
Call your dealer to determine corrective procedure.
- 12 "ALARM10 MIN. WIND"
The PLC is measuring the ten minute wind average.
If the average is below 25m/sec and above 3m/sec, the turbine will start automatically and the display will change to reflect what the mill is doing.
- 13 "ALARM YAW mot.FAIL."
Check and reset Q3 if necessary. Use the blue yaw drive keys to YAW the turbine into the wind.
If this fails or the relay trips again, call your dealer.
If successful press the RESET key, followed by the START key. The turbine will automatically YAW into the wind.
CAUTION: During the alarm the turbine will not attempt to YAW out of the wind, and if a second alarm occurs the turbine will attempt to engage the EMERGENCY YAW CIRCUIT and YAW of the wind as much as possible.

| | | | | | | |
|---|---|------------------------|--|--|--------------------------------|--|
| Benaming | | ALARM INSTRUCTION-LIST | | | Ref. : NEN - ISO 9001 - 4.5 | |
|  | LAGERWEY WINDTURBINE BV Hanzeweg 31 3771 NG Barneveld Tel.: 0342-422724 / Fax: 0342-422861 | | Opsteller : J.R. <i>[Signature]</i> | Gekontroleerd : K.W. <i>[Signature]</i> | Beheerder : J.R. | |
| | Nummer : WI 4.9-1.3-1.10.29a-E | | Blad : 2 / 3 | Datum : 07-04-93 | Wijz. : a : 20-10-93 | |

- 14 "ALARM K2 FAILURE"
K2 contactor does not close. The turbine will YAW out of the wind. Call your dealer to determine corrective procedure.
- 15 "ALARM CABLE TW.FAIL."
Outside limits of YAW operation or a micro-switch has failed. The turbine will YAW out of the wind. Call your dealer to determine corrective procedure
- 16 "ALARM K1 FAILURE"
K1 contactor does not close. The turbine will YAW out of the wind. Call your dealer to determine corrective procedure.
- 17 "ALARM MAX. POWER"
The power of the mill is too high. Call your dealer to determine corrective procedure.
- 18 "ROTOR BRAKE FAILURE"
The rotor brake doesn't work anymore when the turbine is out of the wind.
The turbine will YAW back to 90 degrees out of the wind, try to stop rotating.
Call your dealer to determine corrective procedure.

ALARM INSTRUCTION LIST

If there is a fuse(s) -failure and it must be replaced, the following numbering must be followed.

1. Stop the turbine by pressing the STOP key.
If the turbine is yawing in emergency mode wait until the turbine has stopped its yawing before pressing any keys.
NOTE: The rotor may be still be turning after emergency yaw procedure is complete
2. Turn OFF the main switch Q1
3. Using the proper tool remove and replace defective fuses.
NOTE: Fuses may still be hot.
4. Turn Q1 on and press RESET followed by the START key.
5. The turbine will now measure the 10 minute wind speed.
The display must be returned to normal.
6. If the wind speed fails within limits the turbine will restart automatically.

| | | | | | | | | |
|---|---|------------------------|-------------|---------------|-----------------|-----------------------|----------------------|--------|
| Benaming | | ALARM INSTRUCTION-LIST | | | Ref.: | | NEN - ISO 9001 - 4.5 | |
|  | LAGERWEY WINDTURBINE BV Hanzeweg 31 3771 NG Barneveld Tel.: 0342-422724 / Fax : 0342-422861 | | Opsteller : | J.R. <i>A</i> | Gekontroleerd : | K.W. <i>W</i> | Beheerder : | |
| | | | J.R. | | Nummer : | WI 4.9-1.3-1.10.29a-E | | Blad : |
| | | | Datum : | 07-04-93 | | Wijz.: | a : 20-10-93 | |

Elektrotechnical Program Adjustments.

LW 18/80 WD,AL

| Part | Name | Type | Program | Value |
|-------------|--|---------------------------|-------------------|---|
| PLC | ID nr. | Identitiy number | | Each turbine has his own number (Standard = 5000) |
| PLC | DELAY 1 | LOW->HIGH | | on 5 = 5 sec |
| PLC | DELAY 2 | HIGH->WAIT | | on 90 = 90 sec |
| PLC | DELAY 3 | WAIT ->LOW | | on 2 = 2 sec |
| PLC | DELAY 4 | Disconnect.Cap.K2 | | on 100 = 100 sec |
| PLC | Windspeed 3 | cut out limit | | on 25 = 25 m/sec |
| PLC | Out of Wind 1 | Degrees out of wind | | on 115 = 115 Degrees |
| PLC | Time out off the wind after wind alarm | | | |
| | | (10...720 min.) | | on 10 = 10 min. |
| PLC | Windspeed 1 | Yaw stop limit | | on 2 = 2 m/sec |
| PLC | Windspeed 2 | Cut in limit (0...25 m/s) | | on 25 = 25 m/sec |
| PLC | RPM1 | Cut in limit | | on 60 = 60 RPM |
| PLC | Dead Angle | Windvane | | on 10 = 10 Degrees |
| PLC | LOW / HIGH | Switchpoint | | on 25 = 25 kW |
| PLC | 0 kW | Adjustment 0 kW display | | on 51 = 51 |
| PLC | Mill Type | C.T.Adjustment | | on 80 = 150 / 5 |
| PLC | K 20 | cut in piont K 20 | | on 35 = 35 kW |
| Relay | U 5 | =DUR SP | hyst AC T | on 0 = 0 % hystereses on 0,2 = 100 Generator Volt. on 0 = 0 sec |
| Relay | F 8 | =DUFNRN | min max T | on - 5 = 5 % Undervoltage on +10 = 10% Overvoltage on 0 = 0 sec |
| Mutator PCB | U3 | = Delta | low Delta high | on 135° = 135° Firing angle on 150° = 150° Firing angle |
| Protect. | Q 2 | = Motor protection switch | | on 0,1 = 0,1 Amp Fusecontrol |
| Protect | Q 3 | = Motor protection switch | | on 1,6 = 1,6 Amp Yawmotor |
| Timerelay | K 100 | = VWS time sector | value | on 3 s = 3 sec Pulstime |
| Timerelay | K 101 | = ARS time sector | value | on 10 min = 10 min alarmdiater only with alarmdiater |
| Timerelay | K 102 | = AHS time sector | value | on 100 s = 100 min alarmdiater delay W.D.switch off delay |
| Timerelay | K 103 | = ERS time sector | value | on 7 = 70 sec W.D.switch on delay on 3 s = 3 sec on 20 = 2 sec |

EEPROM version: spd1h.23 spd1h.23 spd1hm.p24 spvrolyk.12 spwka.14

Benaming **ELECTRICAL ADJUSTMENTS LW 18/80 WD,AL** Ref.: **NEN - ISO 9001 - 4.5**



LAGERWEY WINDTURBINE BV
Hanzeweg 31
3771 NG Barneveld
Tel.: 0342-422724 / Fax : 0342-422861

Opsteller :

K.W. *[Signature]*

Gekontroleerd :

[Signature]

Beheerder :

Nummer :

WI 4.9-1.3-1.10-32c-E

Blad :

1 / 1

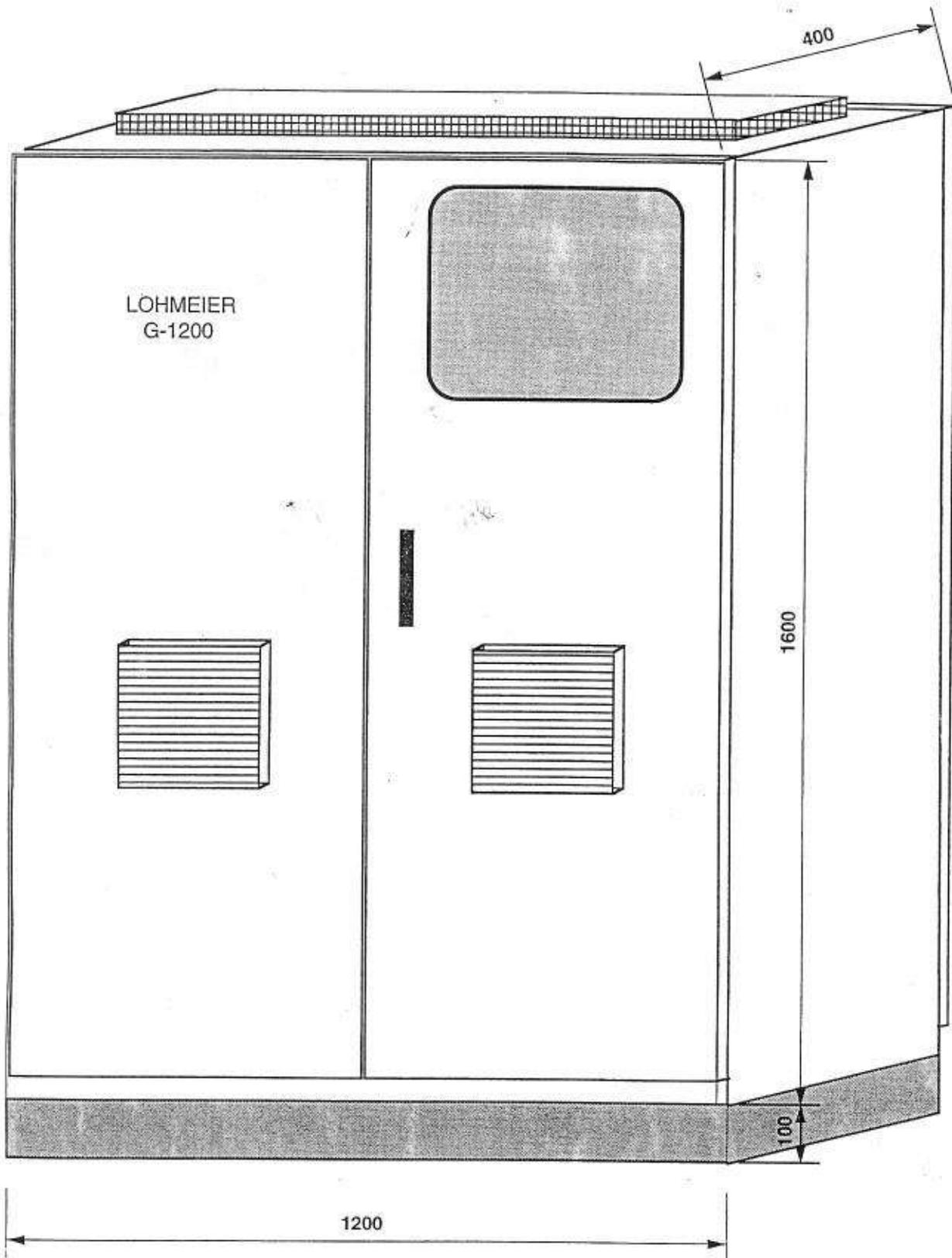
Datum :

03-05-93

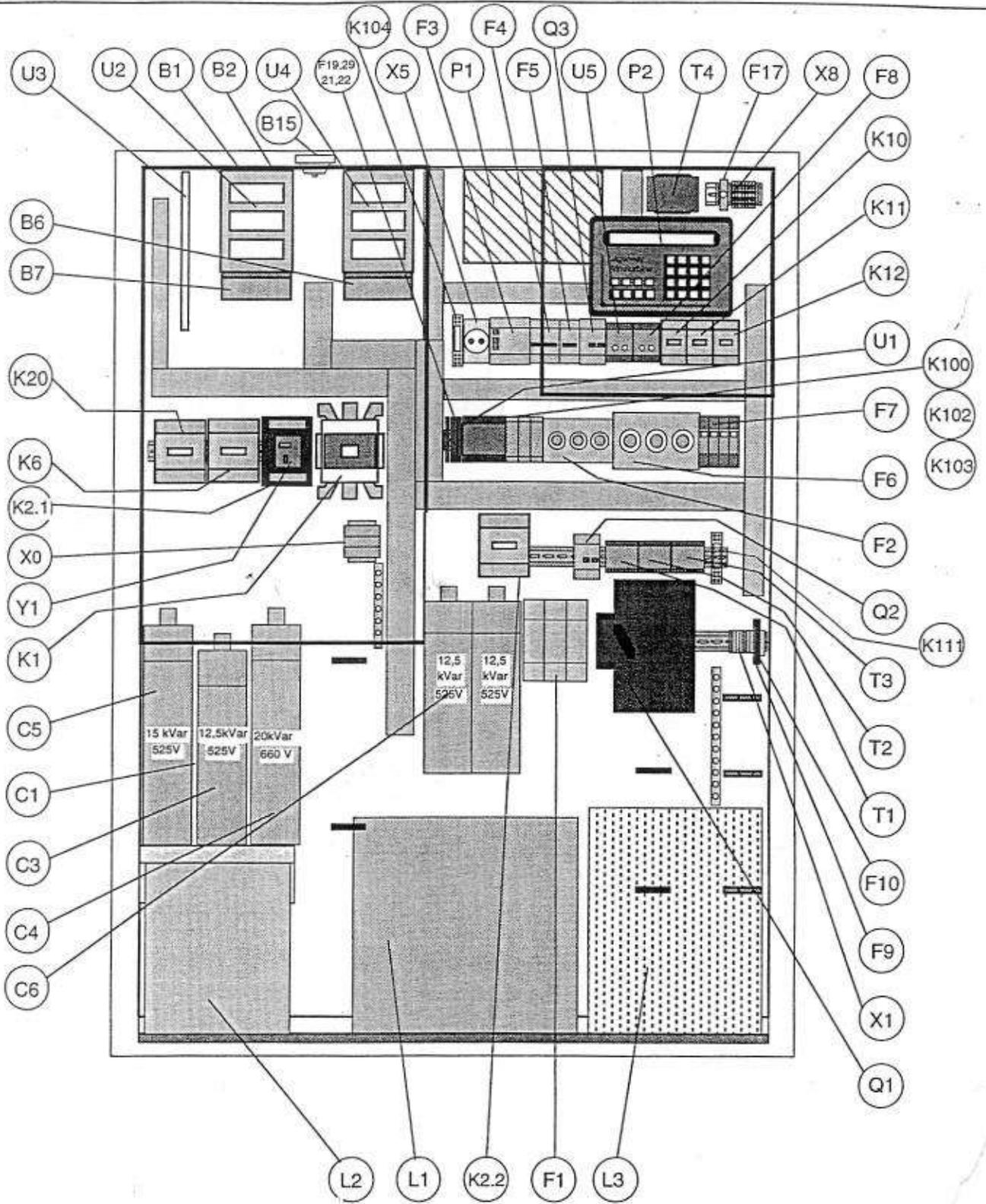
Wijz.:

a : 19-04-94

c : 30-05-95



| | | | |
|---|---|---|---|
|  | Eurp. proj.  Benaming : FRONTVIEW CONTROLHOUSING | Ref.: NEN - ISO 9001-4.5 | |
| | | Opsteller: K.W. <i>[Signature]</i> | Gekontroleerd: J.R. <i>[Signature]</i> |
| LAGERWEY WINDTURBINE BV Hanzeweg 31 3771 NG Barneveld Tel.: 0342-422724 / Fax : 0342-422861 | Nummer: E- ED-2061c | Blad : ...van...1... | Datum: 4-10-91 |
| | | Wijz.: b : 07-10-92 c : 04-01-94 | |



Benaming :

GEOGRAPHY OF CONTROLHOUSING

+ WATCH DOG RELAY

Ref.:
NEN - ISO 9001-4.5

Spec. filter 80 kW



LAGERWEY WINDTURBINE BV
 Postbus 279
 3770 AG Barneveld
 Tel.: 0342-422724 / Fax : 0342-422861

Opsteller:
K.W. *W*

Gekontroleerd:
W

Beheerder:

Nummer:
E- ED-2248 80kW

Blad :
1...van.1...

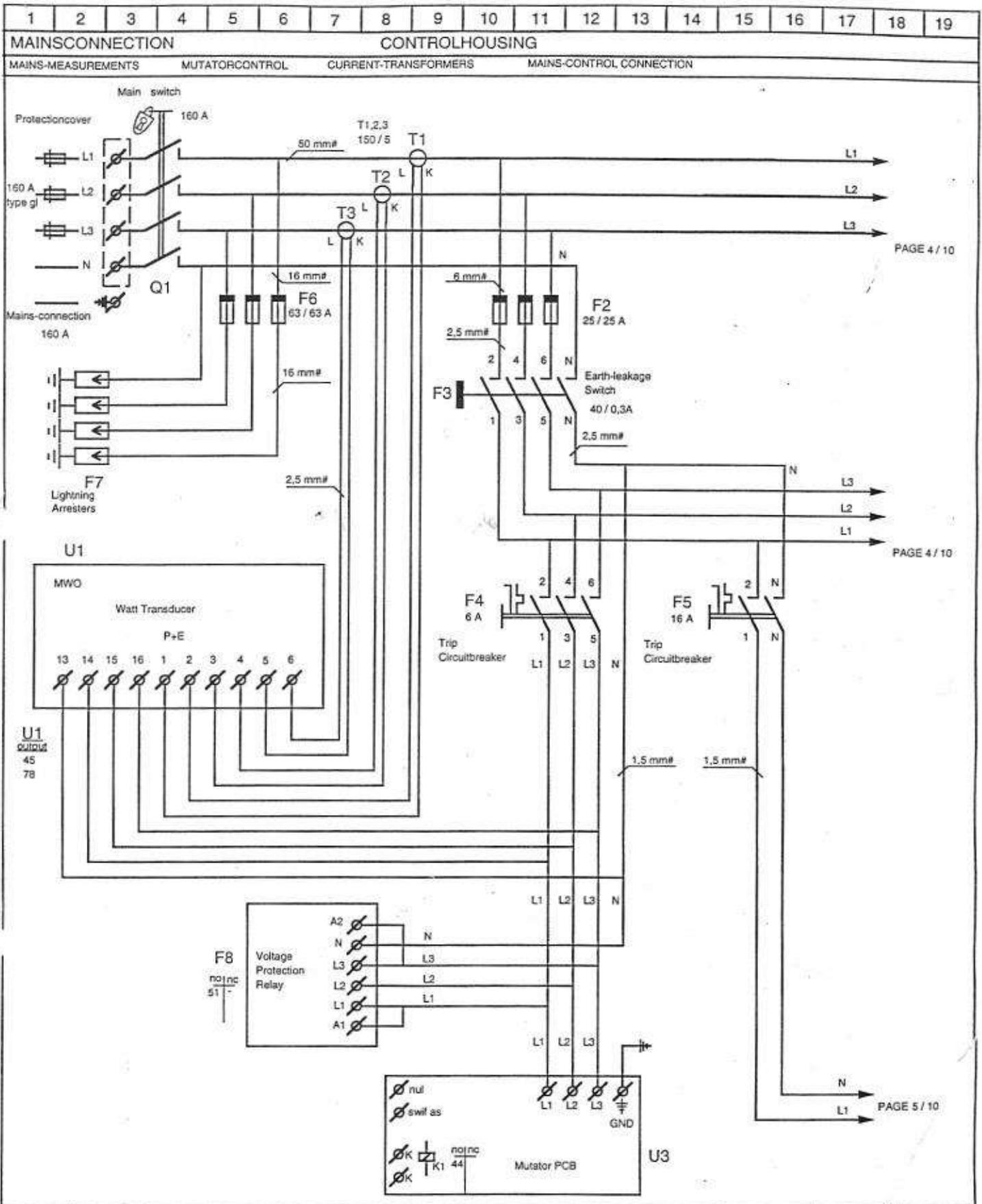
Datum:
01-05-95

Wijz.:

DESCRIPTION COMPONENTS

| Name | Description | Partnumber |
|------|--|---|
| K1 | Generator- Mutator Connection-relay | E2410 |
| K2.1 | Filter Capacitor-relay 1 | E2380 |
| K2.2 | Filter Capacitor-relay 2 | E2381 |
| K6 | Capacitor Relay for Delta-Low Generator | E2380 |
| K10 | Generator- Yawmotor Connection Relay | E2395,E2420 |
| K11 | Yawmotor Turn Left Relay | E2395,E2420 |
| K12 | Yawmotor Turn Right Relay | E2395,E2420 |
| K20 | Filter Capacitor-relay 3 | E2403 |
| K100 | Watch-dog pulse relay | E3800 |
| K102 | Watch-dog switch off relay | E3805 |
| K103 | Watch-dog switch on relay | E3810 |
| K104 | help relay mutator-printed circuit board | E3820,E3821 |
| | | |
| | | |
| | | |
| L1 | Filtercoil | E1631 |
| L2 | Commutationcoil | E1621 |
| L3 | Directcurrent Coil | E1640 |
| L4 | Filtercoil | E1632  |
| L5 | Filtercoil | E1633  |
| L6 | Filtercoil | E1634  |
| | | |
| | | |
| M1 | Yawmotor | |
| | | |
| | | |
| P1 | PLC in Controlhousing | E2330,E2340 |
| P2 | Controlpanel in Controlhousing | E2335,E2340 |
| P3 | PLC in Chassiscontrolbox | E2325 |
| | | |
| | | |
| | | |
| Q1 | Mainswitch at Controlhousing | E0635,E0636 |
| Q2 | Fusescontrol-switch | E2438,E2439 |
| Q3 | Yawmotor Protection Switch | E2437 |
| | | |
| | | |
| | | |
| R1 | Resistor 1kΩ kWh-Measuring Watt Transducer | E2470 |
| R2 | Resistor 500Ω Powermeasuring Watt Transducer | E2460 |
| R3 | Resistor 1kΩ for Anemometer | E2470 |
| | | |
| | | |
| | | |

| | | | |
|---|---|--|--|
|  | Benaming : ELECTRICAL DIAGRAM LW 18 / 80 | Opties: 3 1 4 Filter 2 5 | |
| | |  LAGERWEY WINDTURBINE BV Hanzeweg 31 3771 NG Barneveld Tel.: 0342 422724 / Fax : 0342 422861 | Opsteller: K.W. <i>[Signature]</i> Nummer: E- ES - 2116 |
| Ref.: NEN - ISO 9001-4.5 | | Wijz.: b : 05-01-94 c : 11-07-94 d : 24-10-94 e : 30-12-94 | |



PAGE 4 / 10

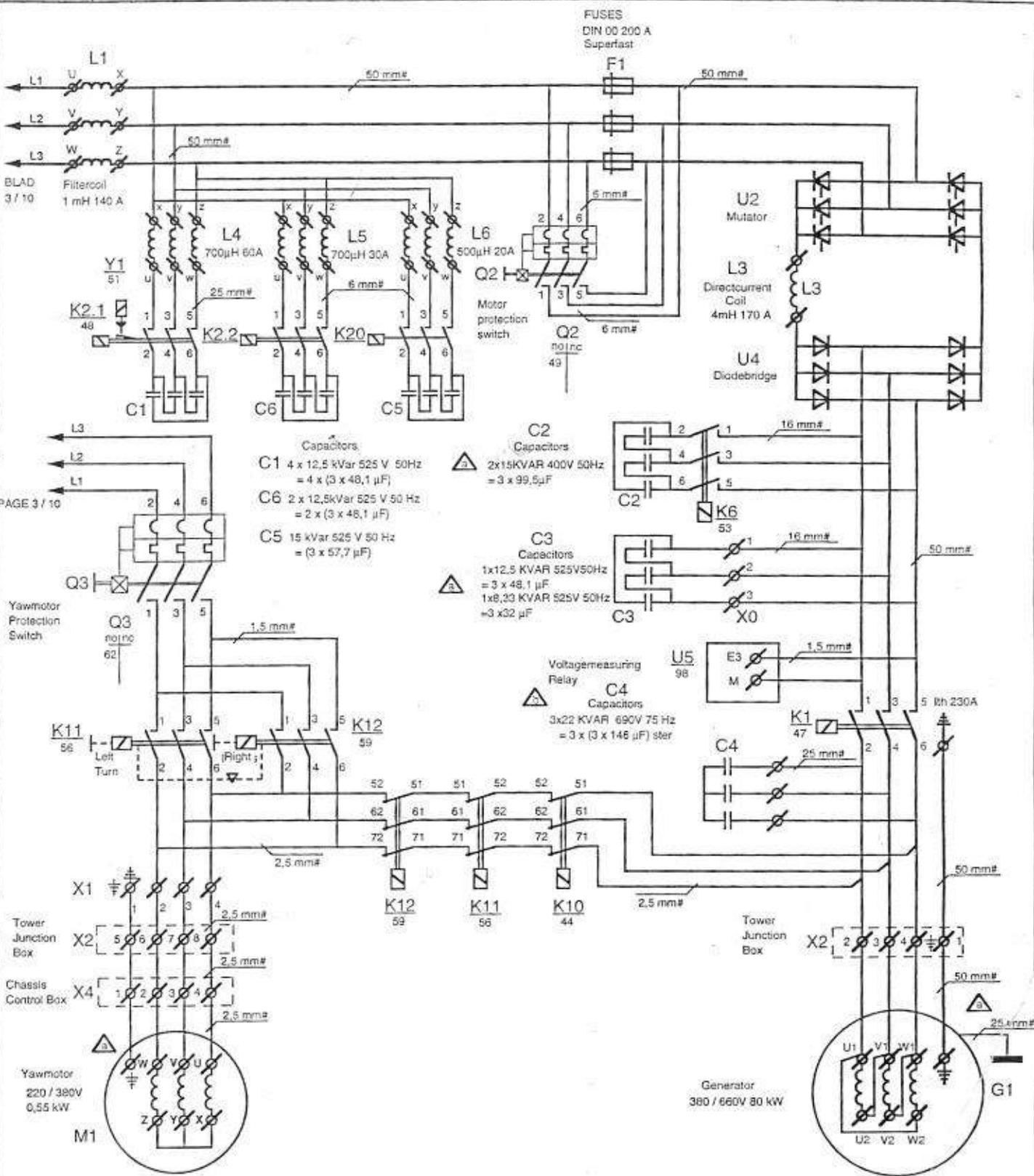
PAGE 4 / 10

PAGE 5 / 10

| | | | |
|---|---|------------------------------------|------------------------|
| Eurp. proj. | Benaming : ELECTRICAL DIAGRAM LW 18 / 80 | Opties: | 3 4 5 |
| LAGERWEY WINDTURBINE BV Hanzeweg 31 3771 NG Barneveld Tel.: 0342 422724 / Fax : 0342 422861 | Opsteller: <i>K.W. [Signature]</i> | Gekontrolleerd: <i>[Signature]</i> | Beheerder: |
| | Ref.: NEN - ISO 9001-4.5 | | |
| | Nummer: E- ES - 2116 | Blad: -4 e | Datum: 12-01-93 |

CONTROLHOUSING / TOWERJUNCTIONBOX / CHASSISCONTROLBOX / CHASSIS

YAWMOTOR MAINSFILTER SUCTIONFILTER FUSECONTROL-SWITCH CAPACITORS MUTATOR / DIODEBRIDGE / GENERATOR

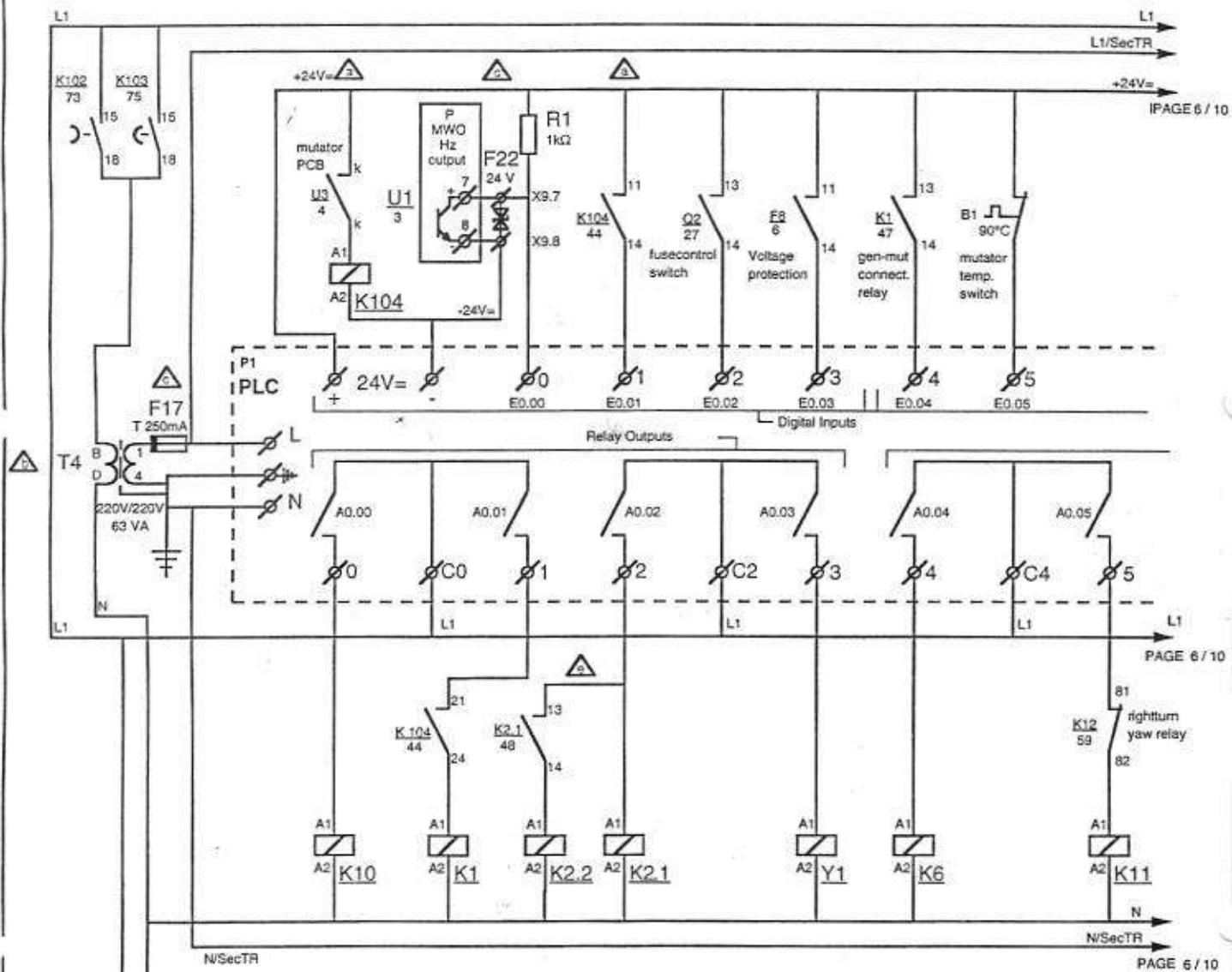


Eurp. proj. Benaming : **ELECTRICAL DIAGRAM LW 18 / 80** Opties: 3
1 4 Filter
2 5

| | | | | |
|--|------------------------------------|-----------------------------------|------------------------|--|
| <p>LAGERWEY WINDTURBINE BV Hanzeweg 31 3771 NG Barneveld Tel.: 0342 422724 / Fax : 0342 422861</p> | Opsteller: <i>K.W. [signature]</i> | Gekontroleerd: <i>[signature]</i> | Beheerder: | Ref.: NEI - ISO 9001-4.5 |
| | Nummer: E- ES - 2116 | Blad : - 4 e | Datum: 12-01-93 | Wijz.: b: 05-01-94 c: 11-07-94 d: 24-10-94 e: 30-12-94 |

SUPPLY 220V CONTROLHOUSING PLC P1- IN and OUTPUTS

INPUTS: 24 V SUPPLY KWH MEASURING MUTATOR FUSE AND MAINS CONTROL GEN.-MUT.CONN. MUTATORTEMPERATURE CONTR.
 OUTPUTS: GEN.-YAWMOT.CONN. GEN.-MUT.CONN. FILTERCAP.(DIS)CONNECTION DELTA-CAP.-low YAWING LEFT-TURN



| | Generator-Yawmotor Connection Relay | Generator-Mutator Coupling relay | Filter Capacitor Relay 1 | Filter Capacitor Relay 2 | Disconnecting Coil on K2 | Delta Capacitor Relay - low | Left turn Yaw relay | |
|--|-------------------------------------|----------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|-----------------------------|---------------------|---------|
| | K104 | K10 | K1 | K2.2 | K2.1 | Y1 | K6 | K11 |
| | no nc | no nc | no nc | no nc | no nc | no nc | no nc | no nc |
| | 47 - | - 30 | 35 - | 25 - | 22 - | 33 | 33 | 22 28 |
| | 48 - | - 30 | 36 - | 25 - | 23 - | 33 | 33 | 23 28 |
| | - - | - 30 | 36 - | 26 23 | 23 | 33 | 33 | 23 28 |
| | - - | - - | 53 - | 60 47 | - | - | - | - 59 |

Eurp. proj. Benaming : **ELECTRICAL DIAGRAM LW 18 / 80** Opties: 3, 4 Filter, 5

LAGERWEY WINDTURBINE BV Opsteller: K.W. Gekontroleerd: Beheerder: Ref.: NEN - ISO 9001-4.5

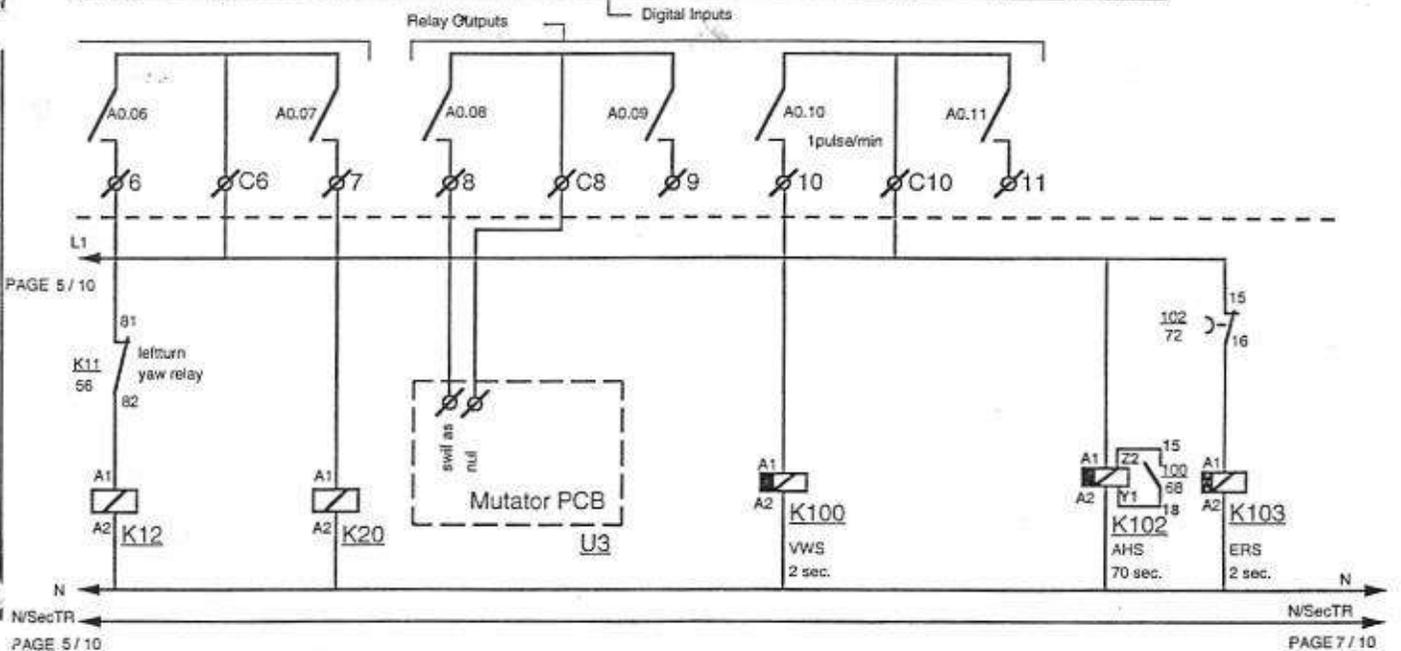
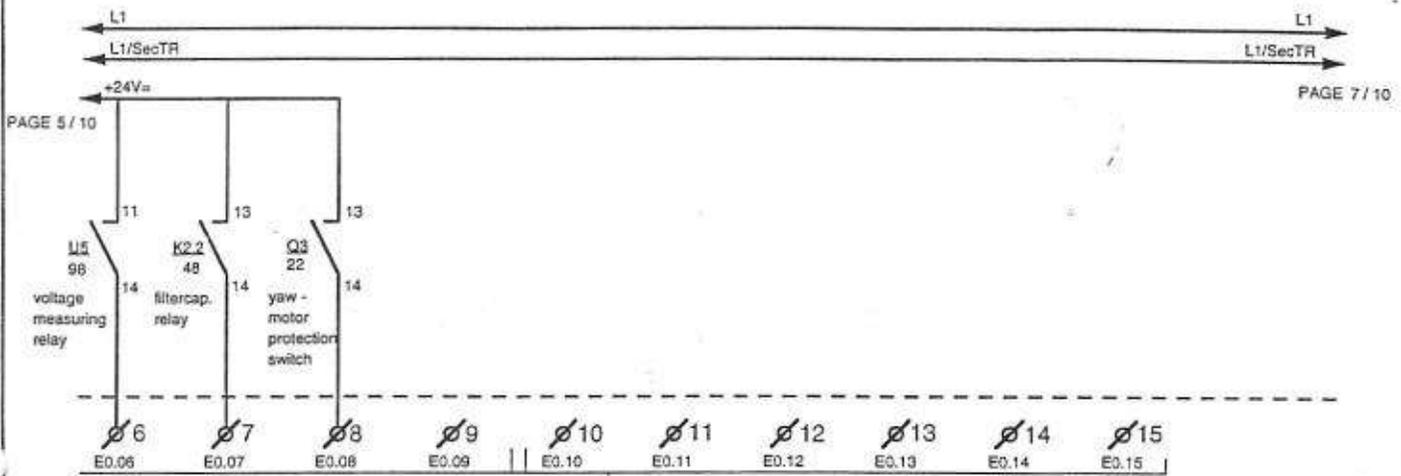
Hanzeweg 31 3771 NG Barneveld Tel.: 0342 422724 / Fax : 0342 422861 Nummer: E- ES - 2116 -4 e Blad : 6 of 11 Datum: 12-01-93 Wijz.: b: 05-01-94, c: 11-07-94, d: 24-10-94, e: 30-12-94

CONTROLHOUSING PLC P1- IN and OUTPUTS

GEN.VOLTAGE.MEAS. FILTER IN

YAWING RIGHT-TURN

WATCH DOG



| <p>Right turn Yaw relay</p> <p>K12</p> <table border="1"> <tr><th>no</th><th>nc</th></tr> <tr><td>25</td><td>27</td></tr> <tr><td>25</td><td>27</td></tr> <tr><td>26</td><td>27</td></tr> <tr><td>-</td><td>56</td></tr> </table> | no | nc | 25 | 27 | 25 | 27 | 26 | 27 | - | 56 | <p>Filter Capacitor Relay 3</p> <p>K20</p> <table border="1"> <tr><th>no</th><th>nc</th></tr> <tr><td>27</td><td>-</td></tr> <tr><td>28</td><td>-</td></tr> <tr><td>28</td><td>-</td></tr> <tr><td>-</td><td>-</td></tr> </table> | no | nc | 27 | - | 28 | - | 28 | - | - | - | <p>One shot switch relay</p> <p>K100</p> <table border="1"> <tr><th>no</th><th>nc</th></tr> <tr><td>73</td><td>-</td></tr> <tr><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>-</td><td>-</td></tr> </table> | no | nc | 73 | - | - | - | - | - | - | - | <p>Watch-dog switch off supply</p> <p>K102</p> <table border="1"> <tr><th>no</th><th>nc</th></tr> <tr><td>42</td><td>74</td></tr> <tr><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>-</td><td>-</td></tr> </table> | no | nc | 42 | 74 | - | - | - | - | - | - | <p>Watch-dog switch on supply</p> <p>K103</p> <table border="1"> <tr><th>no</th><th>nc</th></tr> <tr><td>43</td><td>-</td></tr> <tr><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>-</td><td>-</td></tr> </table> | no | nc | 43 | - | - | - | - | - | - | - |
|--|----|----|----|----|----|----|----|----|---|----|--|----|----|----|---|----|---|----|---|---|---|--|----|----|----|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|---|---|---|---|---|---|---|
| no | nc | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| - | 56 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| no | nc | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | - | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | - | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | - | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| - | - | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| no | nc | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 73 | - | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| - | - | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| - | - | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| - | - | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| no | nc | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 42 | 74 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| - | - | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| - | - | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| - | - | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| no | nc | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 43 | - | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| - | - | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| - | - | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| - | - | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Eurp. proj. Benaming : **ELECTRICAL DIAGRAM LW 18 / 80** Opties: 3, 4 Filter, 5

LAGERWEY WINDTURBINE BV Opsteller: *K.W.* Gekontrolleerd: *WJ* Beheerder: Ref.: **NEN - ISO 9001-4.5**
 Hanzeweg 31, 3771 NG Barneveld, Tel.: 0342 422724 / Fax : 0342 422861
 Nummer: **E- ES - 2116** Blad : **-4 e** Datum: **12-01-93** Wijz.: b: 05-01-94, c: 11-07-94, d: 24-10-94, e: 30-12-94

PLC in CONTROLHOUSING

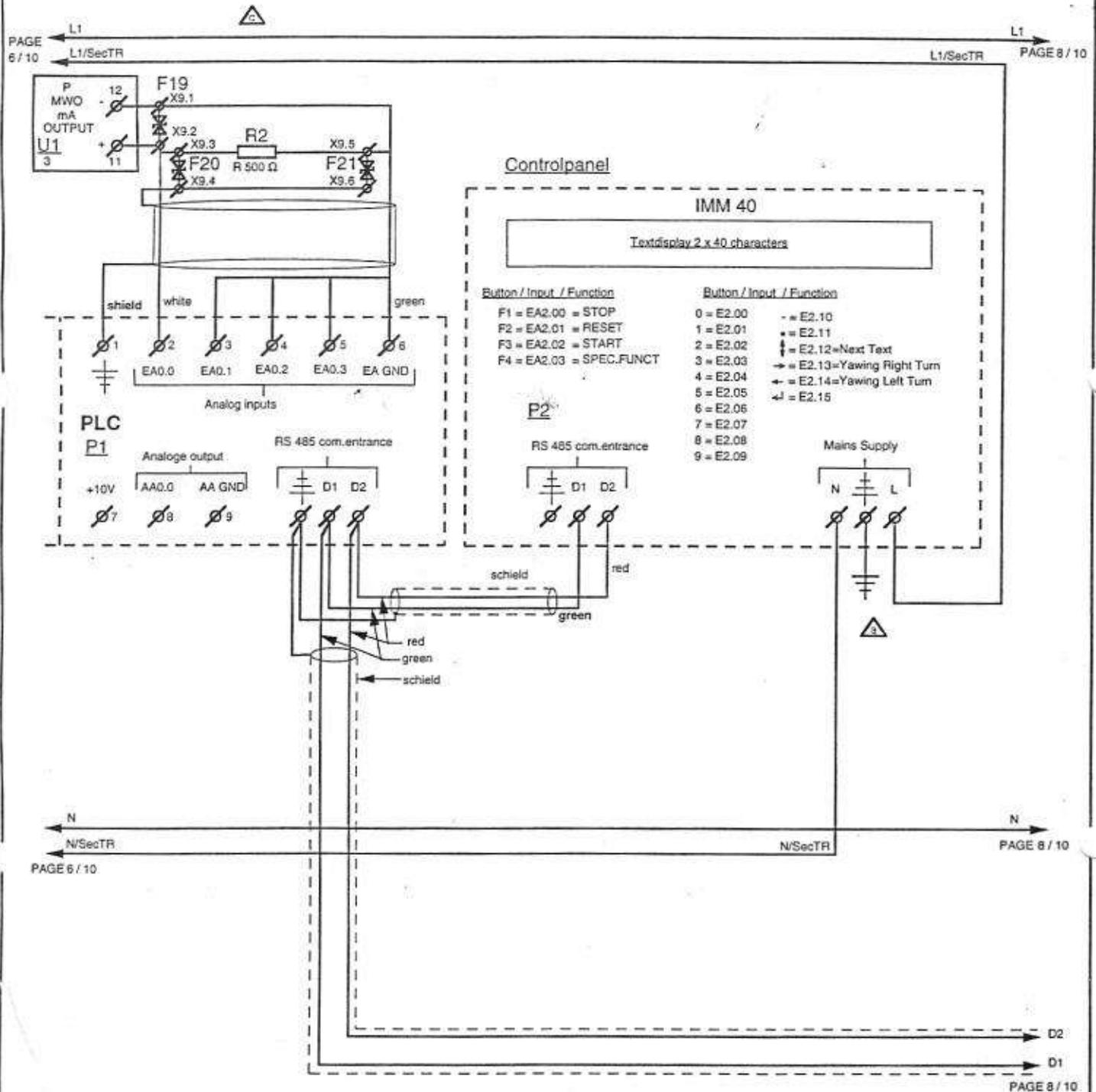
CONTROLPANEL IN CONTROLHOUSING

INP: POWERMEASURING

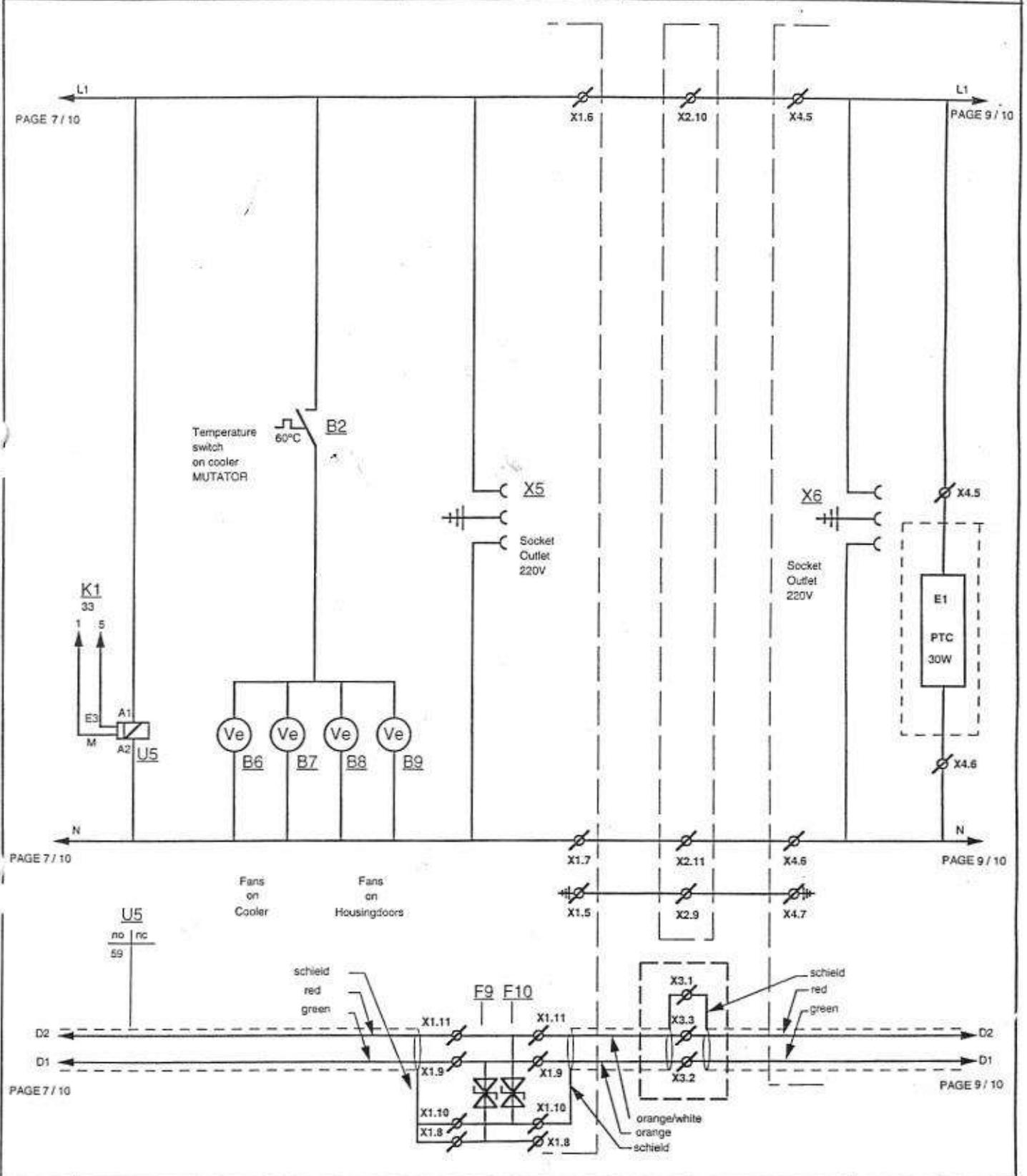
OUTP.: COMMUNICATION-ENTRANCE

COMMUNICATION-ENTRANCE

SUPPLY 220V



| | | | | | |
|--|--|-------------------------------|----------------------------------|--|--|
| <p>LAGERWEY WINDTURBINE BV Hanzeweg 31 3771 NG Barneveld Tel.: 0342 422724 / Fax : 0342 422861</p> | <p>Benaming : ELECTRICAL DIAGRAM LW 18 / 80</p> | <p>Opsteller: <i>K.W.</i></p> | <p>Gekontrolleerd: <i>W.</i></p> | <p>Beheerder:</p> | <p>Opties: 3, 4, 5</p> |
| | <p>Nummer: E- ES - 2116 - 4 e</p> | <p>Blad : 8 of 11</p> | <p>Datum: 12-01-93</p> | <p>Ref.: NEN - ISO 9001-4.5</p> | <p>Wijz.: b: 05-01-94, c: 11-07-94, d: 24-10-94, e: 30-12-94</p> |

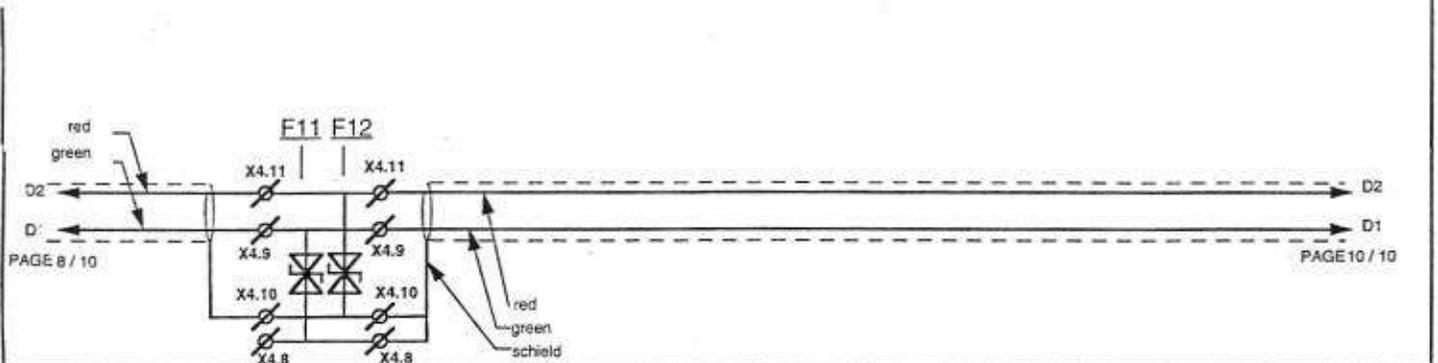
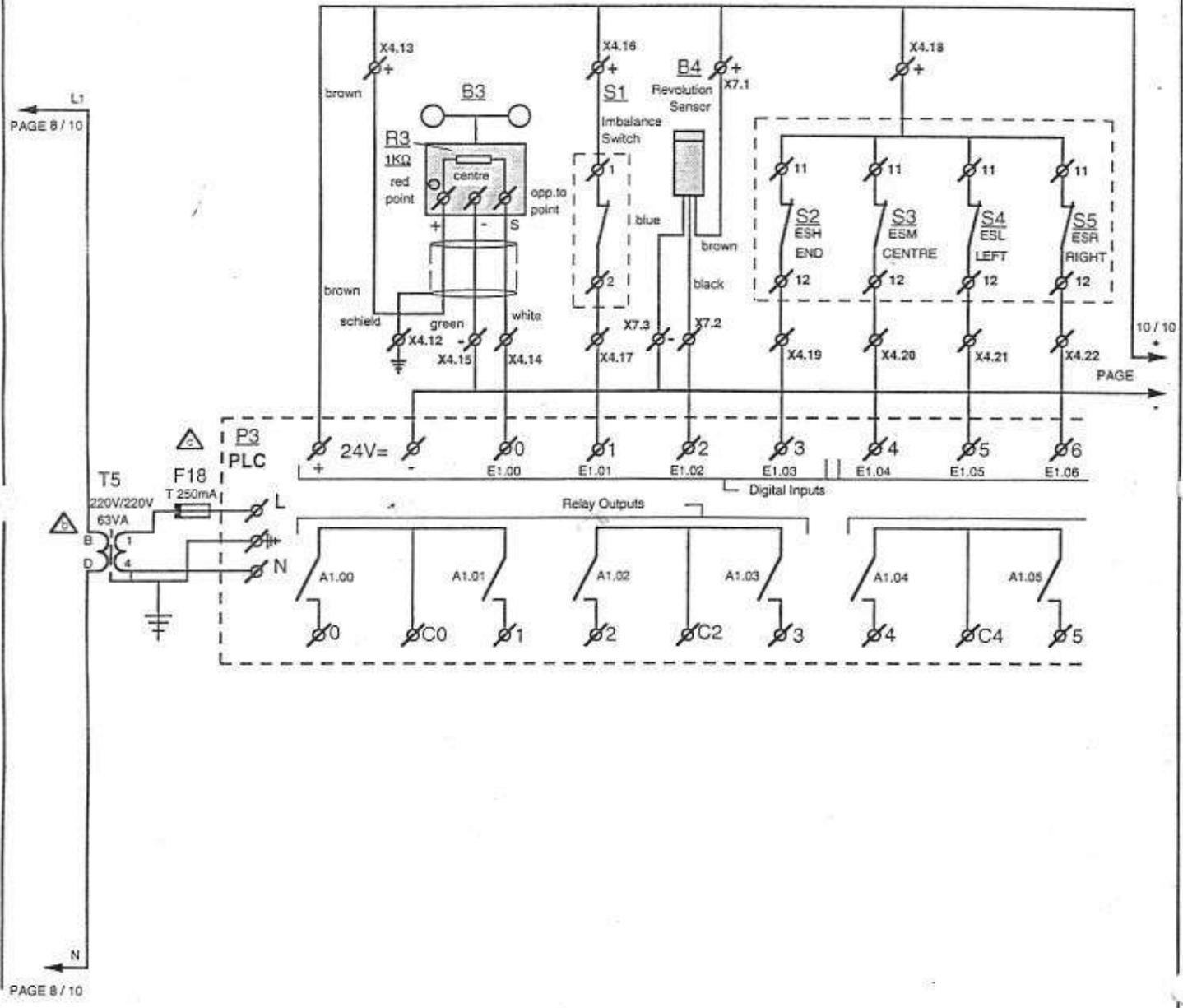


| | | | | | | | |
|-----------------|---|---------------------------------------|--------------------------------------|--------------------|--------|--------------------|--------------|
| Eurp. proj. | Benaming : | ELECTRICAL DIAGRAM LW 18 / 80 | | | | Opties: | 3 |
| | | | | | | 1 | 4 |
| | | | | | | 2 | 5 |
| | LAGERWEY WINDTURBINE BV | Opsteller: K.W. <i>[Signature]</i> | Gekontroleerd: <i>[Signature]</i> | Beheerder: | Ref.: | NEN - ISO 9001-4.5 | |
| | Hanzeweg 31 3771 NG Barneveld Tel.: 0342 422724 / Fax : 0342 422861 | Nummer: E- ES - 2116 | Blad : - 4 e | Datum: 12-01-93 | Wijz.: | b : 05-01-94 | c : 11-07-94 |
| | | | | | | d : 24-10-94 | e : 30-12-94 |

PLC in CHASSISCONTROLBOX

INP: 220V 24 V SUPPLY ANEMOMETER IMBALANCE RPM MEASURING CABLETWIST LIMITSWITCHES

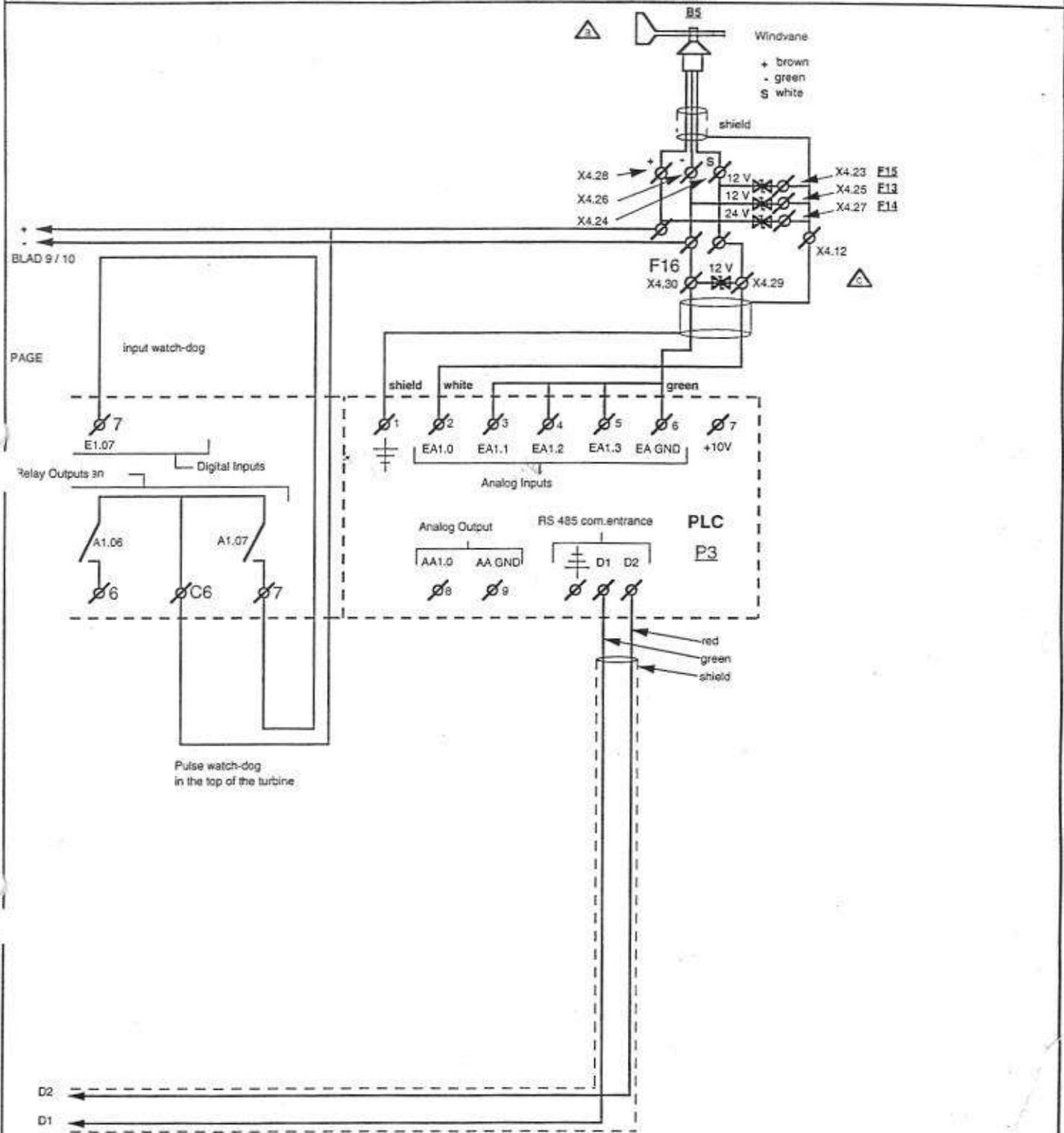
OUTP:



| | | | | | | |
|--|--------------------------------------|----------------|--------------------|--------------------------|--------------|--|
| Eurp. proj. Benaming : | ELECTRICAL DIAGRAM LW 18 / 80 | | | Opties: | 3 | |
| | | | | 1 | 4 | |
| | | | 2 | 5 | | |
| <p>LAGERWEY WINDTURBINE BV Hanzeweg 31 3771 NG Barneveld Tel.: 0342 422724 / Fax : 0342 422861</p> | Opsteller: | Gekontroleerd: | Beheerder: | Ref.: NEN - ISO 9001-4.5 | | |
| | K.W. <i>[Signature]</i> | | <i>[Signature]</i> | | | |
| | Nummer: | Blad: | Datum: | Wijz.: | b : 05-01-94 | |
| | E- ES - 2116 | - 4 e | 12-01-93 | | c : 11-07-94 | |
| | | 10 of 11 | | | d : 24-10-94 | |
| | | | | e : 30-12-94 | | |

PLC IN CHASSISKAST

INP: ANALOG INPUT WINDVANE
 OUTP: COMMUNICATION ENTRANCE



PAGE 9 / 10

| | | | | |
|-----------------|--|-------------------------------|---------------------------|--|
| Eurp. proj. | Benaming : ELECTRICAL DIAGRAM LW 18 / 80 | Opties: | | 3 |
| | | 1 | 4 | |
| | | 2 | 5 | |
| | Opsteller: K.W. <i>K.W.</i> | Gekontroleerd: <i>W.J.</i> | Beheerder: | Ref.: NEN - ISO 9001-4.5 |
| | Nummer: E- ES - 2116 | Blad: -4 e | Datum: 12-01-93 | Wijz.: b : 05-01-94 c : 11-07-94 d : 24-10-94 e : 30-12-94 |

Backwall

VIEW LEFT SIDE

Control housing
with Socle

120 mm

PVC pipe \varnothing 80 mm

Roomfloor

Turbinecables
Generator
and
Control-unit

Gridcable

Backwall

120 mm

400 mm

\varnothing 80 mm

\varnothing 80 mm

900 mm

1200 mm

VIEW UPPER SIDE

Controlhousing



Benaming :

HOLES IN FLOOR FOR THE CONTROLHOUSING

Ref.:
NEN - ISO 9001-4.5



LAGERWEY WINDTURBINE BV

Hanzeweg 31
3771 NG Barneveld
Tel.: 0342-422724 / Fax : 0342-422861

Opsteller:

K.W.

Gekontroleerd:

J.R.

Beheerder:

J.R.

Nummer:

E-ED-2069a

Blad :

...1.van...1.

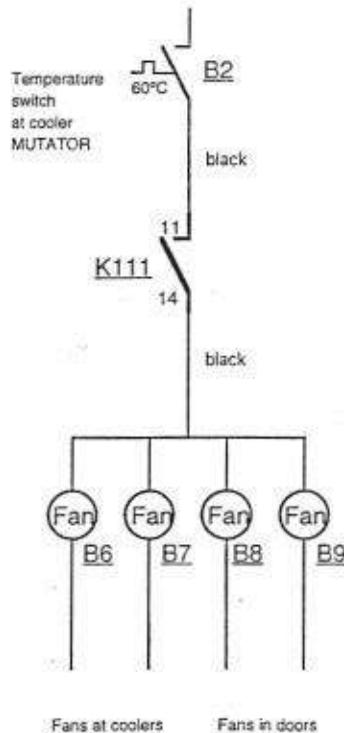
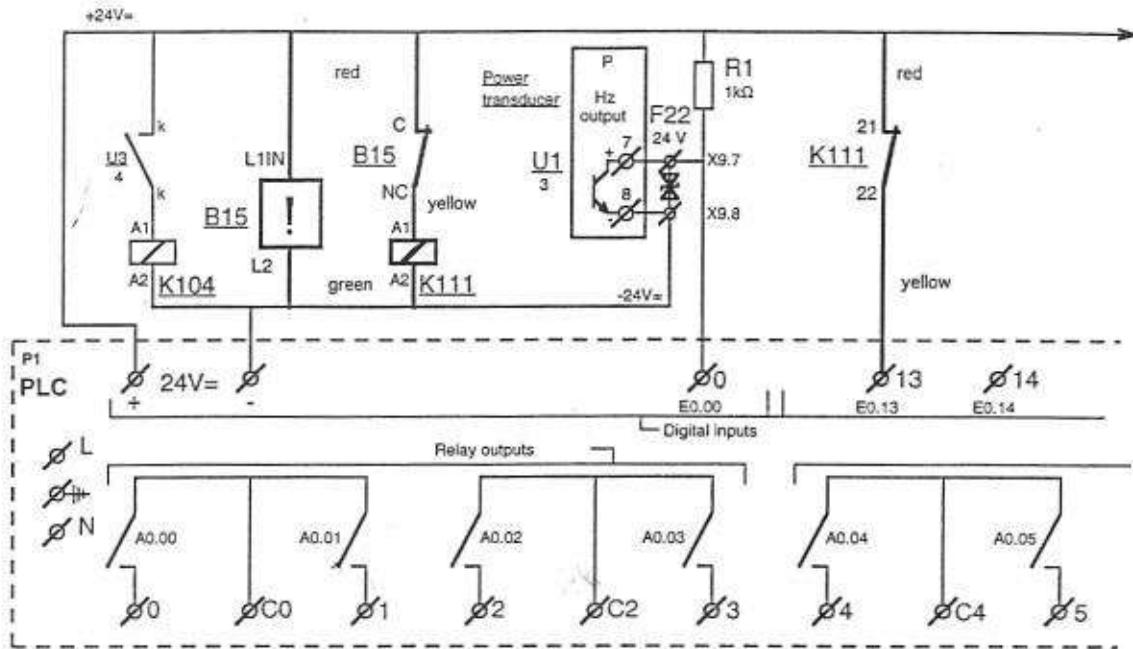
Datum:

29-8-91

Wijz.:

a : 17-02-93

Diagram option smokedetector 80 kW (fat printed)



| | | | | | | | |
|-----------------------|--|---|------------|----------------|----------------|---|--|
| Eurp. proj. EIP | Benaming : | Wiring diagram Smoke detector 80 kW Plc | | | Ref.: | NEN - ISO 9001-4.5 | |
| | LAGERWEY WINDTURBINE BV Postbus 279 3770 AG Barneveld Tel.: 0342-422724 / Fax : 0342-422861 | | Opsteller: | W.J. <i>WJ</i> | Gekontroleerd: | <i>WJ</i> | |
| Nummer: E- EB-2321 | | Blad : | 1 / 1 | | Datum: | 09-11-95 | |
| | | | | | | Beheerder: Wijz.: _____ _____ _____ | |

**Capacitor-Coil utilization ABB generator for LW 18/80
with suction filter**

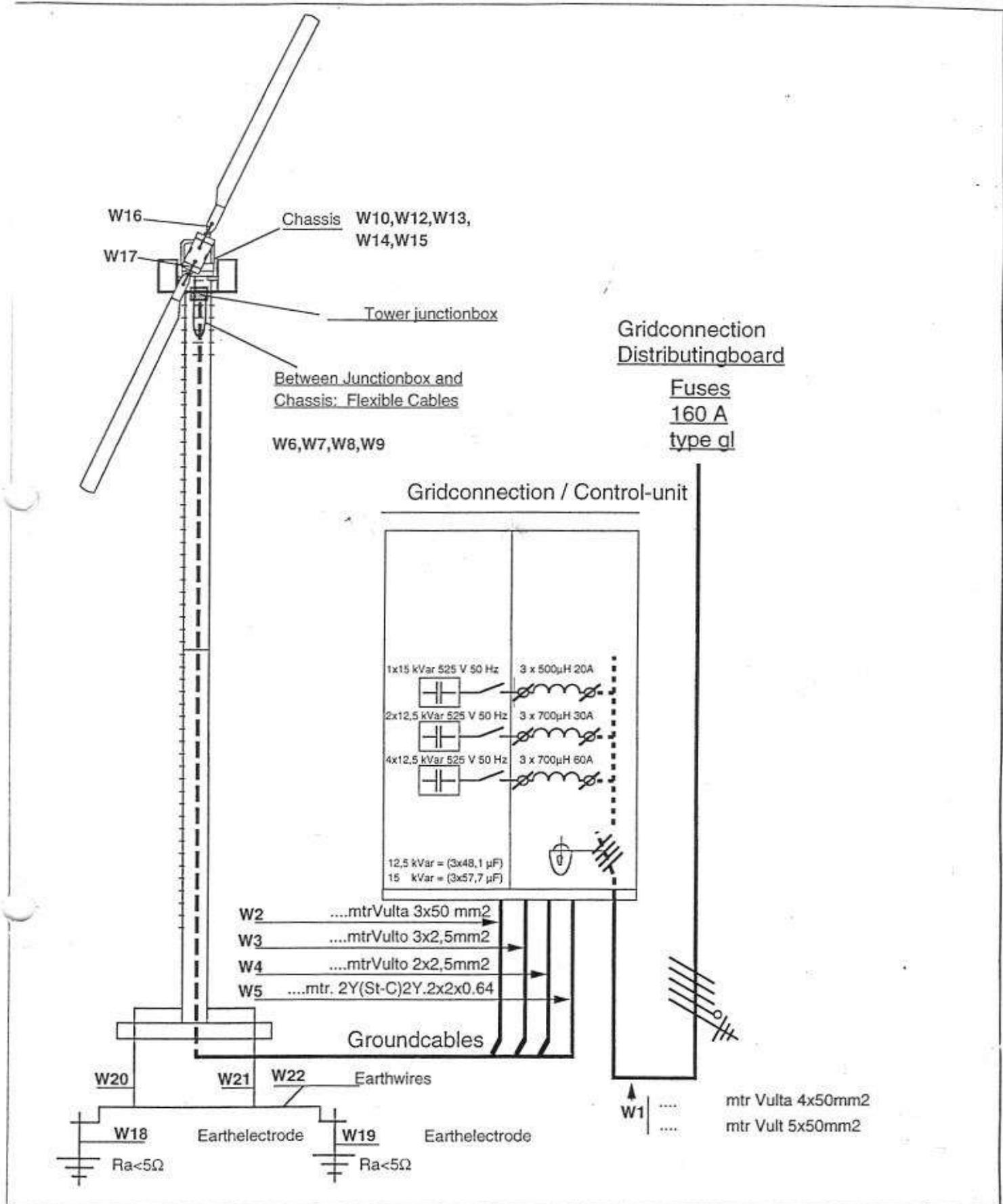
| | | | |
|-------------------------|--------------------------------------|-----------------------|----------|
| Generator: | three-phase short-circuited-armature | Voltage: | 400 V |
| Type: | M2CA 280 SA-4 | Freq.: | 50 Hz |
| Power: | 75 kW | Efficiency full load: | 94,6 % |
| Kind of operation: | S1 | Cos phi full load: | 0,84 |
| Nominal revolutions: | 1483 rpm | Isolation material: | class: F |
| Nominal torque: | 482,9 Nm | Ambient temp.: | 40° C |
| Nominal current: | 136,2 A | Protection: | IP 55 |
| Startcurrent (Is/In): | 6,9 | | |

| Cap.: | Type: | Volt.: | Freq: | Cap.: | Conn.: | Numb: | Mark: | Function: |
|-------|-----------|--------|-------|-----------|--------|-------|-------|------------------|
| C1 | 12,5 kVar | 525 V | 50 Hz | 3X48,1 µF | delta | 4 | Esta | Suctionfilter |
| C2 | 15 kVar | 400 V | 50 Hz | 3X99,5 µF | delta | 1 | Esta | Delta low |
| | 8,33 kVar | 525 V | 50 Hz | 3X32 µF | delta | 1 | Esta | Delta low |
| C3 | 12,5 kVar | 525 V | 50 Hz | 3X48,1 µF | delta | 1 | Esta | Delta high |
| C4 | 22 kVar | 693 V | 75 Hz | 3X146 µF | star | 3 | Esta | Emergency yawing |
| C5 | 15 kVar | 525 V | 50 Hz | 3X57,7 µF | delta | 1 | Esta | Suctionfilter |
| C6 | 12,5 kVar | 525 V | 50 Hz | 3X48,1 µF | delta | 2 | Esta | Suctionfilter |

| Part nr.: | Cap.: |
|-----------|-----------------------|
| 50282 | 15 kVar 400 V 50 Hz |
| 50271 | 8,33 kVar 525 V 50 Hz |
| 50273 | 12,5 kVar 525 V 50 Hz |
| 50270 | 15 kVar 525 V 50 Hz |
| 50286 | 22 kVar 693 V 75 Hz |

Diagram : EB-.....

| | | | | | | | | | | |
|---|---------------------|--|--|-----------------|-----------|--|----------------------|----------|--|--|
| Benaming | | Capacitor utilization LW 18/80 with ABB generator. | | | Ref.: | | NEN - ISO 9001 - 4.5 | | | |
|  <p>LAGERWEY WINDTURBINE BV Postbus 279 3770 AG Barneveld Tel.: 0342 422724 / Fax : 0342 422861</p> | Opsteller : | W.J. <i>WJ</i> | | Gekontroleerd : | <i>WJ</i> | | Beheerder : | | | |
| | Nummer : | V | | Blad : | 1 / 1 | | Datum : | 20-02-95 | | |
| | WI 4.9-1.3-1.5-07-E | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |



Proj nr.: Proj. :

Eurp. proj. Benaming : **Gridconnection LW 80** Ref.: **NEN - ISO 9001-4.5**
 speciaal netfilter

| | | | |
|--|---------------------------------------|--------------------------------------|--|
| <p>LAGERWEY WINDTURBINE BV Hanzeweg 31 3770 NG Barneveld Tel.: 0342 422724 / Fax : 0342 422861</p> | Opsteller: K.W. <i>[Signature]</i> | Gekontroleerd: <i>[Signature]</i> | Beheerder: |
| | Nummer: E-EN- 2082c | Blad : 1 ...L.van...L... | Datum: 21-10-91 |
| | | | Wjz.: a : 8-10-92 b : 9-12-93 c : 20-1-95 |

Backwall

VIEW LEFT SIDE

Control housing
with Socle

120 mm

PVC pipe \varnothing 80 mm

Roomfloor

Turbinecables
Generator
and
Control-unit

Gridcable

Backwall

120 mm

400 mm

\varnothing 80 mm

\varnothing 80 mm

900 mm

1200 mm

VIEW UPPER SIDE

Controlhousing

Eurp. proj.

Benaming :

HOLES IN FLOOR FOR THE CONTROLHOUSING

Ref.:

NEN - ISO 9001-4.5



LAGERWEY WINDTURBINE BV

Hanzeweg 31
3771 NG Barneveld
Tel.: 0342-422724 / Fax : 0342-422861

Opsteller:

K.W.

Gekontroleerd:

J.R.

Beheerder:

J.R.

Nummer:

E-ED-2069a

Bled :

...L.van...L.

Datum:

29-8-91

Wijz.:

a : 17-02-93

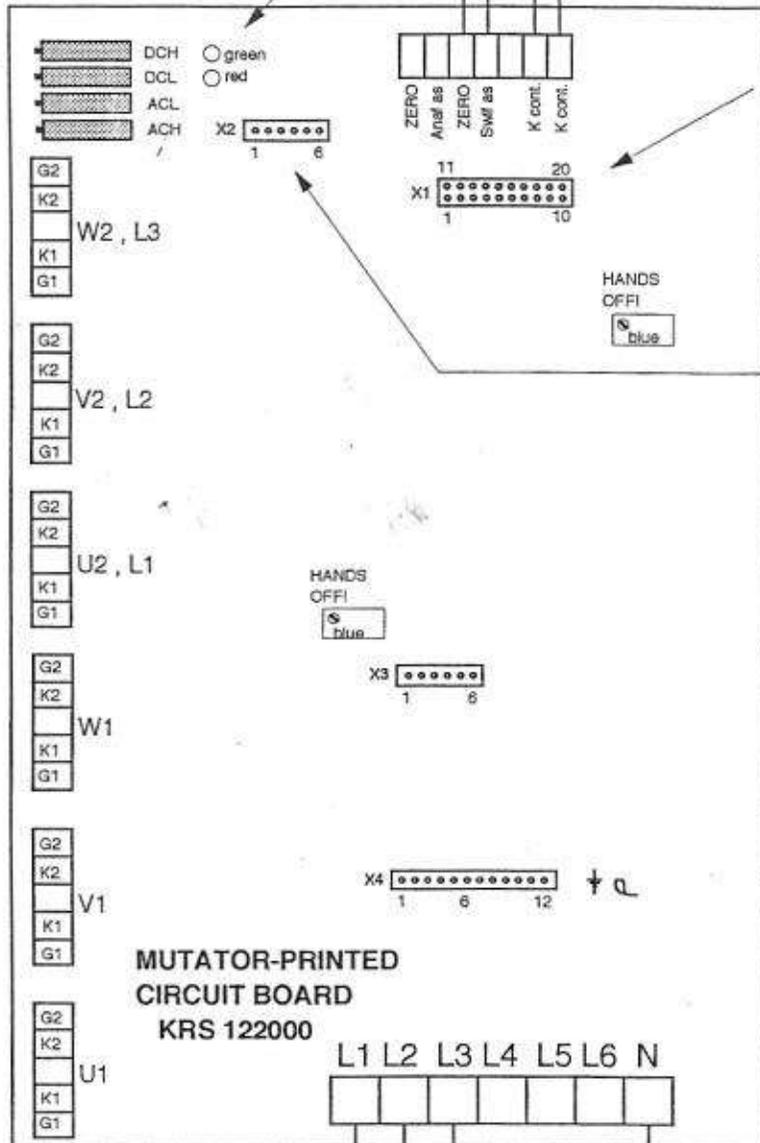
These are standard adjusted

DCH : pot. meter direct current high
 DCL : " " direct current low
 ACL : " " bottomvoltage(grid)
 ACH : " " topvoltage (grid)

red led burns by : -bottomvoltage;
 -topvoltage;
 -frequency disturbance;
 -wrong phaseangle;
 -phase change.
 green led burns if everything is O.K.
 both led's off : no gridsupply

X2
 Ugrid X2.6 => Uphase Ulline

| | | |
|------------|-------|-------|
| 650 mV => | 353 V | 204 V |
| 675 mV => | 366 V | 212 V |
| 700 mV => | 380 V | 220 V |
| 725 mV => | 394 V | 228 V |
| 750 mV => | 407 V | 235 V |
| X2.2,3 | | |
| 550 mV => | 299 V | 173 V |
| 1100 mV => | 597 V | 346 V |



X1
 Flatcabel connection for coupling with micro processor :
 1 analogue phase input
 2-5 digital phase choice (16 possibilities)
 6 high / low phase input
 7 free
 8 +5 Volt
 9 freq. proportional with gridvoltage output
 10 mutator in action output (instead of K kontakt)
 11-20 zero

X2
 These are standard adjusted
 1 zero
 2 output freq. grid VCO
 3 voltage of gridbottomvoltage pot. meter (550)
 4 voltage of gridtopvoltage pot. meter (1100mV)
 5 measured gridvoltage van L4...L6 (ca. 700mV)
 6 measured netspanning van L1...L3 (ca. 700mV)

X3
 1 input voltage phase VCO
 2 zero
 3 reference phase blockvoltage to grid
 4 free
 5 phase VCO output freq.
 6 phase locked 50 Hz blockvoltage

X4
 Check of the phase voltages
 1 tm 6 : 6 pulse mutator
 1 tm 12 : 12 pulse mutator

Connection by 6 pulse mutator: L1 L2 L3
 Connection by 12 pulse mutator: U1 V1 W1 U2 V2 W2

| | | |
|--|---|---|
| | Eurp. proj. Benaming: MUTATOR P.C.B. CONNECTIONS DIAGRAM KRS 122000 | Ref: NEN - ISO 9001-4.5 |
| | Opsteller: K.W. <i>[Signature]</i> Nummer: E-EA - 2108d | Gekantroleerd: J.R. <i>[Signature]</i> Blad : ... of ... Datum: 09-11-92 |